Eph

Chapter 3

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

Τούτου	χάριν,	ἐγὼ	Παῦλος,	ὁ	δέσμιος	τοῦ	Χριστοῦ	Ἰησοῦ,	ὑπὲρ	ὑμῶν	τῶν	ἐθνῶν,
यसकारण	अनुग्रहले	म	पावल	जो	कैदी	त्यो	ख्रीष्ट	येशूको	तिमीहरूको-निम्ति	तिमीहरूको	ती	जातिहरूको
G3778	G5484	G1473	G3972	G3588	G1198	G3588	G5547	G2424	G5228	G4771	G3588	G1484

> यसर्थ, म ख्रीष्ट येशूको कैदी हुँ, र तिमीहरूको पनि एक कैदी जो यहूदीहरू होइनौ।

2

εἴ	γε	ἠκούσατε	τὴν	οἰκονομίαν	τῆς	χάριτος	τοῦ	Θεοῦ,	τῆς	δοθείσης	μοι	εἰς	ὑμᾶς;
यदि	साँच्चै	सुनेका-छौ	त्यो	व्यवस्थापन	त्यो	अनुग्रहको	जुन	परमेश्वरको	जो	दिइएको	मलाई	तिमीहरूको-निम्ति	तिमीहरूलाई
G1487	G1065	G0191	G3588	G3622	G3588	G5485	G3588	G2316	G3588	G1325	G1473	G1519	G4771

> अवश्य तिमीहरू जान्दछौ कि परमेश्वरले आफ्ना अनुग्रहले तिमीहरूलाई सहायता गर्न मलाई यो काम सुम्पनु भएकोछ।

3

ὅτι	κατὰ	ἀποκάλυψιν	ἐγνωρίσθη	μοι	τὸ	μυστήριον,	καθὼς	προέγραψα	ἐν	ὀλίγῳ;
कि	अनुसार	प्रकाशद्वारा	जनाइयो	मलाई	त्यो	रहस्य	जसरी	पहिले-लेखेँ	मा	सङ्क्षेपमा
G3754	G2596	G0602	G1107	G1473	G3588	G3466	G2531	G4270	G1722	G3641

> परमेश्वरले मलाई आफ्नो गुप्त योजना दर्शाउनु भयो। यसबारे मैले केही लेखिसकेकैछु।

4

πρὸς	ὃ	δύνασθε,	ἀναγινώσκοντες,	νοῆσαι	τὴν	σύνεσίν	μου	ἐν	τῷ	μυστηρίῳ	τοῦ	Χριστοῦ;
जसबाट	जसमा	सक्नुहुन्छ	पढेर	बुझ्न	मेरो	समझ	मेरो	मा	त्यो	रहस्यमा	जुन	ख्रीष्टको।
G4314	G3739	G1410	G0314	G3539	G3588	G4907	G1473	G1722	G3588	G3466	G3588	G5547

> अनि मैले लेखेका ती कुराहरू पढ्यौ भने ख्रीष्टको बारेमा गुप्त सत्यता मैले बुझेको रहेछु भन्ने तिमीहरू जान्नसक्छौ।

5

ὃ	ἑτέραις	γενεαῖς	οὐκ	ἐγνωρίσθη	τοῖς	υἱοῖς	τῶν	ἀνθρώπων,	ὡς	νῦν	ἀπεκαλύφθη	τοῖς	ἁγίοις	ἀποστόλοις	αὐτοῦ,	καὶ	προφήταις;	ἐν	Πνεύματι.
जुन	अरू	पुस्ताहरूमा	जनाइएको-थिएन	जनाइएको-थिएन	ती	छोराहरूलाई	ती	मानिसहरूको	जस्तो	अहिले	प्रकाशित-भयो	उहाँका	पवित्र	प्रेरितहरू	उहाँका	र	अगमवक्ताहरूलाई	मा	आत्मामा।
G3739	G2087	G1074	G3756	G1107	G3588	G5207	G3588	G0444	G5613	G3568	G0601	G3588	G0040	G0652	G0846	G2532	G4396	G1722	G4151

> अघि-अघिका मानिसहरूलाई त्यो गुप्त सत्यता दर्शाइएको थिएन तर अहिले आत्माद्वारा त्यो गुप्त रहस्य उहाँको पवित्र प्रेरितहरू र अगमवक्ताहरूलाई दर्शाइएकोछ।

6	εἶναι	τὰ	ἔθνη	συνκληρονόμα,	καὶ	σύσσωμα,	καὶ	συμμέτοχα	τῆς
	हुनु	ती	जातिहरू	सह-उत्तराधिकारी	र	सह-शरीर	र	सह-भागीदार	त्यो
	G1510	G3588	G1484	G4789	G2532	G4954	G2532	G4830	G3588

ἐπαγγελίας	ἐν	Χριστῷ	Ἰησοῦ,	διὰ	τοῦ	εὐαγγελίου;
प्रतिज्ञाको	मा	ख्रीष्ट	येशूमा	द्वारा	त्यो	सुसमाचारको।
G1860	G1722	G5547	G2424	G1223	G3588	G2098

> गुप्त सत्यता यही होः परमेश्वरले आफ्ना यहूदी मानिसहरूलाई दिनुभएको त्यही कुराहरू गैर-यहूदीहरूले पनि पाउनेछन्। गैर-यहूदीहरू यहूदीहरूसितै एक जीउमा सम्मिलित हुनेछन् अनि ख्रीष्ट येशूमा दिइएको परमेश्वरको वचनको सहभागी हुनेछन्। सुसमाचारको कारणले गैर-यहूदीहरूले यी सबै पाउनेछन्।

7	οὗ	ἐγενήθην	διάκονος	κατὰ	τὴν	δωρεὰν	τῆς	χάριτος	τοῦ	Θεοῦ	τῆς,
	जसको	भएँ	सेवक	अनुसार	त्यो	वरदान	त्यो	अनुग्रहको	जुन	परमेश्वरको	जो
	G3739	G1096	G1249	G2596	G3588	G1431	G3588	G5485	G3588	G2316	G3588

δοθείσης	μοι,	κατὰ	τὴν	ἐνέργειαν	τῆς	δυνάμεως	αὐτοῦ.
दिइएको	मलाई	अनुसार	त्यो	कार्य	त्यो	शक्तिको	उहाँको।
G1325	G1473	G2596	G3588	G1753	G3588	G1411	G0846

> परमेश्वरको विशेष अनुग्रहले, म सुसमाचराको एक जना सेवक बनिएँ। उहाँले आफ्नो शक्तिद्वारा मलाई यो अनुग्रह दिनुभएको छ।

8	ἐμοὶ,	τῷ	ἐλαχιστοτέρῳ	πάντων	ἁγίων,	ἐδόθη	ἡ	χάρις	αὕτη,	τοῖς
	मलाई	जो	सबैभन्दा-सानो	सबै	पवित्र-जनहरूभन्दा	दिइयो	यो	अनुग्रह	यो	ती
	G1473	G3588	G1647	G3956	G0040	G1325	G3588	G5485	G3778	G3588

ἔθνεσιν	εὐαγγελίσασθαι,	τὸ	ἀνεξιχνίαστον	πλοῦτος	τοῦ	Χριστοῦ;
जातिहरूलाई	सुसमाचार-सुनाउन	त्यो	अथाह-रहित	धन	जुन	ख्रीष्टको।
G1484	G2097	G3588	G0421	G4149	G3588	G5547

> परमेश्वरका मानिसहरू मध्ये म सबभन्दा तुच्छ हुँ। तर उहाँले मलाई ख्रीष्टको अनन्त धनरूपी सुसमाचार बारे गैर-यहूदीहरू माझ प्रचार गर्ने यो उपहार दिनुभयो। त्यस धनको महिमा बुझिनसक्नुको छ।

9	καὶ	φωτίσαι	‹πάντας›,	τίς	ἡ	οἰκονομία	τοῦ	μυστηρίου,	τοῦ
	र	प्रकाशित-गर्न	सबैलाई	के	त्यो	व्यवस्थापन	त्यो	रहस्यको	जुन
	G2532	G5461	G3956	G5101	G3588	G3622	G3588	G3466	G3588

ἀποκεκρυμμένου	ἀπὸ	τῶν	αἰώνων	ἐν	τῷ	Θεῷ,	τῷ	τὰ	πάντα	κτίσαντι,
लुकाइएको-थियो	बाट	ती	युगहरूदेखि	मा	त्यो	परमेश्वरमा	जसले	ती	सबै-कुरा	सृष्टि-गर्नुभयो
G0613	G0575	G3588	G0165	G1722	G3588	G2316	G3588	G3588	G3956	G2936

> अनि परमेश्वरले मलाई उहाँको गुप्त सत्यताको योजना बारे सबै मानिसलाई भनि दिने काम दिनुभयो, त्यो सत्यता आदि कालदेखि नै उहाँमा लुकेको थियो। उहाँनै परमेश्वर हुनुहुन्छ जसले सब कुरा सृष्टि गर्नु भयो।

10	ἵνα	γνωρισθῇ	νῦν	ταῖς	ἀρχαῖς	καὶ	ταῖς	ἐξουσίαις	ἐν	τοῖς
	ताकि	जनाइयोस्	अहिले	ती	अधिकारहरूलाई	र	ती	शासनहरूलाई	ती	ती
	G2443	G1107	G3568	G3588	G0746	G2532	G3588	G1849	G1722	G3588

ἐπουρανίοις,	διὰ	τῆς	ἐκκλησίας,	ἡ	πολυποίκιλος	σοφία	τοῦ	Θεοῦ;
स्वर्गीय-स्थानहरूमा	द्वारा	त्यो	मण्डलीद्वारा	त्यो	बहु-विविध	बुद्धि	जुन	परमेश्वरको।
G2032	G1223	G3588	G1577	G3588	G4182	G4678	G3588	G2316

> उहाँको उदेश्य थियो कि स्वर्गीय ठाँउका जम्मै शासकहरू र अधिकारीहरूले परमेश्वरले आफ्नो ज्ञान विभिन्न प्रकारले प्रदर्शन गर्नुहुन्छ भन्ने जानुन्।

11	κατὰ	πρόθεσιν	τῶν	αἰώνων,	ἣν	ἐποίησεν	ἐν	τῷ	Χριστῷ	Ἰησοῦ,	τῷ
	अनुसार	योजना	ती	युगहरूको	जुन	पूरा-गर्नुभयो	मा	त्यस	ख्रीष्ट	येशू	हाम्रा
	G2596	G4286	G3588	G0165	G3739	G4160	G1722	G3588	G5547	G2424	G3588

Κυρίῳ	ἡμῶν,
प्रभु	हाम्रा।
G2962	G1473

> युगौं अघि परमेश्वरले बनाउनु भएको योजना अनुसार यो गरिएकोछ। आफूले योजना गरेकै अनुरूप उहाँले यो गर्नुभयो। उहाँले यो हाम्रा प्रभु ख्रीष्ट येशू मार्फत गर्नुभयो।

12	ἐν	ᾧ	ἔχομεν	τὴν	παρρησίαν	καὶ	προσαγωγὴν	ἐν	πεποιθήσει,	διὰ
	जसमा	जसमा	पाउँछौं	त्यो	हिम्मत	र	पहुँच	भरोसामा	भरोसामा	द्वारा
	G1722	G3739	G2192	G3588	G3954	G2532	G4318	G1722	G4006	G1223

τῆς	πίστεως	αὐτοῦ.
त्यो	विश्वासको	उहाँको।
G3588	G4102	G0846

> ख्रीष्टमा हामीहरू परमेश्वरको अघि निर्भय भई विश्वाससित उभिन सक्छौं। ख्रीष्टमा विश्वासद्वारा हामी यो गर्न सक्छौं।

13	διὸ	αἰτοῦμαι	μὴ	ἐνκακεῖν	ἐν	ταῖς	θλίψεσίν	μου	ὑπὲρ	ὑμῶν,
	यसकारण	बिन्ती–गर्दछु	नहोस्	निराश–हुनु	मेरो	ती	क्लेशहरूमा	मेरा	तिमीहरूको–निम्ति	तिमीहरूको
	G1352	G0154	G3361	G1573	G1722	G3588	G2347	G1473	G5228	G4771

ἥτις	ἐστὶν	δόξα	ὑμῶν.
जुन	हो	महिमा	तिमीहरूको।
G3748	G1510	G1391	G4771

> यसैले म तिमीहरूलाई बिन्ती गर्दछु तिमीहरूको कारण मेरा कष्टहरू देखेर तिमीहरूले हरेश खानु हुँदैन र आशा पनि मार्नु हुँदैन। मेरो कष्टले तिमीहरूमा आदर ल्याउने छ।

14	Τούτου	χάριν	κάμπτω	τὰ	γόνατά	μου	πρὸς	τὸν	Πατέρα,	<τοῦ	κυρίου
	यसकारण	अनुग्रहले	घुडा–टेक्दछु	मेरा	घुँडा	मेरा	प्रति	त्यो	पिता	हाम्रा	प्रभु
	G3778	G5484	G2578	G3588	G1119	G1473	G4314	G3588	G3962	G3588	G2962

ἡμῶν	Ἰησοῦ	χριστοῦ>,
हाम्रा	येशू	ख्रीष्टको
G1473	G2424	G5547

> यसर्थ पिता अघि प्रार्थनामा म झुक्दछु।

15	ἐξ	οὗ	πᾶσα	πατριὰ	ἐν	οὐρανοῖς	καὶ	ἐπὶ	γῆς	ὀνομάζεται,
	बाट	जसबाट	सम्पूर्ण	परिवार	स्वर्गमा	स्वर्गमा	र	पृथ्वीमा	पृथ्वीमा	नाम–राखिएकोछ
	G1537	G3739	G3956	G3965	G1722	G3772	G2532	G1909	G1093	G3687

> स्वर्गको र पृथ्वीको प्रत्येक परिवारले उहाँबाटनै यसको नाम लिंदछन्।

16	ἵνα	δῷ	ὑμῖν	κατὰ	τὸ	πλοῦτος	τῆς	δόξης	αὐτοῦ,	δυνάμει,
	ताकि	दिनुहोस्	तिमीहरूलाई	अनुसार	त्यो	धन	त्यो	महिमाको	उहाँको	शक्तिद्वारा
	G2443	G1325	G4771	G2596	G3588	G4149	G3588	G1391	G0846	G1411

κραταιωθῆναι	διὰ	τοῦ	Πνεύματος	αὐτοῦ,	εἰς	τὸν	ἔσω	ἄνθρωπον;
बलियो–बन्नु	द्वारा	उहाँको	आत्मा	उहाँको	मा	त्यो	भित्री	मानिसमा।
G2901	G1223	G3588	G4151	G0846	G1519	G3588	G2080	G0444

> म पितालाई आफ्नो महिमामयी सम्पत्ती अनुसार तिनीहरुलाई शक्ति प्रदान गरुन् भनी प्रार्थना गर्दछु, जसमा कि आफ्ना आत्मामा तिमीहरु दरिलो हुन सक्छै। उहाँको आत्माद्वारा उहाँले तिमाहरुलाई त्यो शक्ति दिनु हुन्छ।

17	κατοικῆσαι	τὸν	Χριστὸν,	διὰ	τῆς	πίστεως,	ἐν	ταῖς	καρδίαις	ὑμῶν,
	बस्नुहोस्	त्यो	ख्रीष्ट	द्वारा	त्यो	विश्वासको	तिमीहरूको	ती	हृदयहरूमा	तिमीहरूको
	G2730	G3588	G5547	G1223	G3588	G4102	G1722	G3588	G2588	G4771

ἐν	ἀγάπῃ	ἐρριζωμένοι	καὶ	τεθεμελιωμένοι,
प्रेममा	प्रेममा	जरा–गाडिएका	र	जग–बनाइएका
G1722	G0026	G4492	G2532	G2311

> तिमाहरुको विश्वासको कारणले ख्रीष्ट तिमीहरुको हृदयमा बसुन् भनी म प्रार्थना गर्दछु। म प्रार्थना गर्दछु, ख्रिष्टको प्रेमको महानता बुझ्ने शक्ति परमेश्वरका सबै मानिसहरुले पउन्।

18	ἵνα	ἐξισχύσητε	καταλαβέσθαι	σὺν	πᾶσιν	τοῖς	ἁγίοις,	τί	τὸ	πλάτος,
	ताकि	बुझ्न-सकौं	बुझ्न	सँगै	सबै	ती	पवित्र-जनहरूसँग	के	त्यो	चौडाई
	G2443	G1840	G2638	G4862	G3956	G3588	G0040	G5101	G3588	G4114

καὶ	μῆκος,	καὶ	ὕψος,	καὶ	βάθος,
र	लम्बाई	र	उचाई	र	गहिराई
G2532	G3372	G2532	G5311	G2532	G0899

> अनि प्रार्थना गर्दछु कि परमेश्वरका जम्मै तिमीहरुलाई र परमेश्वरको पवित्रजनले ख्रिष्टको प्रेमको महानता बुझ्ने शक्ति पाउन्। म यो पनि प्रर्थना गर्दछु कि उहाँको प्रेमको चौंडाई, लम्मबाई, उँचाई र गहिराई तिमाहरुले बुझ्न सक।

19	γνῶναί	τε	τὴν,	ὑπερβάλλουσαν	τῆς	γνώσεως,	ἀγάπην	τοῦ	Χριστοῦ,	ἵνα
	जान्नु	र-पनि	त्यो	ज्ञानभन्दा-माथिको	त्यो	ज्ञानको	प्रेम	जुन	ख्रीष्टको	ताकि
	G1097	G5037	G3588	G5235	G3588	G1108	G0026	G3588	G5547	G2443

πληρωθῆτε	εἰς	πᾶν	τὸ	πλήρωμα	τοῦ	Θεοῦ.
पूर्ण-होओस्	सबै	सम्पूर्ण	त्यो	पूर्णता	जुन	परमेश्वरको।
G4137	G1519	G3956	G3588	G4138	G3588	G2316

> ख्रिष्टको प्रेम मानव समझ भन्दा बाहिर छ। तर तिमीहरुले त्यो प्रेम बुझ्न सक भन्ने मेरो पार्थनाछ।

20	Τῷ	δὲ	δυναμένῳ	ὑπὲρ	πάντα	ποιῆσαι	ὑπερεκπερισσοῦ	ὧν	αἰτούμεθα
	उहाँलाई	अनि	जसले-सक्नुहुन्छ	भन्दा-बढी	सबै-कुरा	गर्न	अत्यधिक	जो	माग्छौं
	G3588	G1161	G1410	G5228	G3956	G4160	G5228	G3739	G0154

ἢ	νοοῦμεν,	κατὰ	τὴν	δύναμιν	τὴν	ἐνεργουμένην	ἐν	ἡμῖν;
वा	सोच्छौं	अनुसार	त्यो	शक्ति	जो	काम-गर्दछ	हामीमा	हामीमा।
G2228	G3539	G2596	G3588	G1411	G3588	G1754	G1722	G1473

> परमेश्वरको शक्ति जो हामीभित्र काम गरिरहेकोछ, त्यसले हामीले सोचेको वा कल्पना गरेको भन्दा धेरै गर्न सक्छ।

21	αὐτῷ	ἡ	δόξα	ἐν	τῇ	ἐκκλησίᾳ	καὶ	ἐν	Χριστῷ	Ἰησοῦ,	εἰς	πάσας
	उहाँलाई	त्यो	महिमा	मा	त्यो	मण्डलीमा	र	मा	ख्रीष्ट	येशूमा	सबै	सबै
	G0846	G3588	G1391	G1722	G3588	G1577	G2532	G1722	G5547	G2424	G1519	G3956

τὰς	γενεὰς	τοῦ	αἰῶνος	τῶν	αἰώνων.	ἀμήν.
ती	पुस्ताहरूमा	त्यो	युगको	ती	युगौं-युगमा।	आमेन।
G3588	G1074	G3588	G0165	G3588	G0165	G0281

> मण्डलीमा अनि ख्रीष्ट येशूमा सदा सर्वदा र युग-युगसम्म उहाँको महिमा भइरहोस्। आमिन।